

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
29 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 27 июля 2011 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь коснуться вопроса об окончании мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), процесс ликвидации которой был начат в соответствии с резолюцией 1997 (2011) Совета Безопасности. После проведения обычных для таких случаев консультаций я намерен назначить г-на Хайле Менкериоса (Южная Африка) моим Специальным посланником по Судану и Южному Судану начиная с 1 августа 2011 года.

Г-н Менкериос занимал пост моего Специального представителя по Судану с 1 марта 2010 года; в своем новом качестве он будет и далее оказывать сторонам помощь в урегулировании остающихся вопросов Всеобъемлющего мирного соглашения и вопросов, подлежащих решению после отделения, путем переговоров.

Буду признателен за доведение этого вопроса до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**

